

Estonia-Tallinn: Veterinary services

OJ S 86/2015 05/05/2015

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Tallinna Keskkonnaamet

National registration number: 75032325

Postal address: Harju 13

Town: Tallinn

Postal code: 10130

Country: Estonia

For the attention of: Liis Laurits

E-mail: liis.laurits@tallinnlv.ee

Telephone: +372 6404720

Fax: +372 6404583

Internet address(es):Electronic access to information: <https://riigihanked.riik.ee>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://riigihanked.riik.ee>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Tallinnas hulkuvate loomade püüdmise ja varjupaiga pidamise teenuse tellimine.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Tallinna ja selle lähiümbrus.

NUTS code EE Eesti

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Tallinna linna haldusterritooriumilt hulkuvate loomade püüdmine ja avalikest kohtadest loomakorjuse äravedu ning tellija poolt täitja kasutusse antud varjupaiga ruumides hulkuvate loomade varjupaiga pidamine.

II.1.6. CPV code(s)

85200000 Veterinary services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2016. Completion 31.12.2018

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

1. Tellija maksab täitjale lepingu raames osutatava teenuse eest tasu ühikuhindade alusel vastavalt tellija poolt kinnitatud teostatud tööde aktile.
2. Tellija tasub esitatud arve hiljemalt 30 kalendripäeva jooksul arve esitamise päevast arvates.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja:

- 1) keda on või kelle seaduslikku esindajat on kriminaal- või väärteomenetluses karistatud kuritegeliku ühenduse organiseerimise või sinna kuulumise eest või riigihangete nõuete rikkumise või kelmuse või ametialaste või rahapesualaste või maksualaste süütegude toimepanemise eest ja kelle karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud või karistus on tema elu- või asukohariigi õigusaktide alusel kehtiv (RHS § 38 lg 1 p 1);
- 2) kes on pankrotis või likvideerimisel, kelle äritegevus on peatatud või kes on muus sellesarnases seisukorras tema asukohamaa seaduse kohaselt (RHS § 38 lg 1 p 2);
- 3) kelle suhtes on algatatud sundlikvideerimine või muu sellesarnane menetlus tema asukohamaa seaduse kohaselt (RHS § 38 lg 1 p 3).

Pakkuja esitab vormi 1 kohase kinnituse nimetatud asjaolude puudumise kohta.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 1. Kinnitused hankemenetlusest kõrvaldamise aluste puudumise kohta.

2. Hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja, kellel on õigusaktidest tulenevate riiklike või tema elu- või asukoha kohalike maksude või sotsiaalkindlustuse maksete võlg või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intress (edaspidi maksuvõlg) hankemenetluse algamise päeva seisuga või maksuvõla tasumine on ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla tasumise ajatamine on täies ulatuses tagatud. Riiklike või elu- või asukoha kohalike maksude võlaks loetakse pakkuja poolt tähtpäevaks tasumata riiklike või elu- või asukoha kohalike maksude ja tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intressi võlga, mis ületab 100 EUR (RHS § 38 lg 1 p 4).

1) Hankija kontrollib ise riigihangete registri kaudu Maksu- ja Tolliametist Eestis asuva pakkuja RHS § 38 lg 1 p-s 4 sätestatud hankemenetlusest kõrvaldamise aluste puudumist.

2) Hankija kontrollib ise Tallinnas asuva pakkuja kohalike maksude võlgade puudumist.

3) Kui pakkuja ei asu Tallinnas tuleb pakkujal esitada tema elu- või asukoha kohalike maksude maksuhalduri või pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõend RHS § 38 lg 1 p-s 4 nimetatud asjaolude puudumise kohta hankemenetluse algamise päeva seisuga.

4) Kui pakkuja ei asu Eestis tuleb pakkujal esitada pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõend RHS § 38 lg 1 p-s 4 nimetatud asjaolude puudumise kohta hankemenetluse algamise päeva seisuga.

5) Kui pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutus ei väljasta tõendit RHS § 38 lg 1 p-s 4 nimetatud asjaolude puudumise kohta, esitab pakkuja selle ametiasutuse tõendi maksuvõlgade puudumise kohta hankemenetluse algamise päeva seisuga (RHS § 38 lg 3 p 2).

3. Ühispakkujad nimetavad hankemenetlusega ning hankelepingu sõlmimise ja täitmisega seotud toimingute tegemiseks volitatud esindaja.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Pakkujal peavad olema olema hankelepingu täitmise tagamiseks vajalikud rahalised vahendid summas 1 EUR või tal peab olema võimalus see summa saada.

Pakkuja esitab krediidi- või finantseerimisasutuse õiendi või kinnituse, mis näitab, et pakkuja käsutuses on hankelepingu täitmise tagamiseks vajalikud rahalised vahendid summas 1 EUR või tal on võimalus see summa saada.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Pakkuja peab viimase kolme aasta jooksul (alates 1.4.2012 kuni pakkumuse esitamise tähtaeg) olema täitnud vähemalt ühe (1) transporditeenuse ja/või hulkuvate lemmikloomade hoiuteenuse osutamise lepingu.

Pakkuja esitab vormil 3 andmed olulisemate viimase kolme aasta jooksul täidetud lepingute kohta. Kui pakkuja tõendab kvalifitseerimistingimusele vastavust suulise lepingu alusel, esitab pakkuja telefoni või e-posti teel laekunud teate väljavõtte ning tasumist tõendava dokumendi koopia (maksekorraldus, panga väljavõtte).

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 3. Lepingute nimekiri.

2. Pakkuja teenuse osutamise eest vastutavatel spetsialistidel (kaks (2) spetsialisti) peab olema kehtiv autojuhiluba ja vähemalt kaheaastane lemmikloomadega töötamise (lemmikloomade püüdmine, hoidmine, ravimine jne) kogemus.

Pakkuja esitab vormil 4 teenuse osutamise eest vastutavate isikute CV-d.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 4. Spetsialistide CV-d.

3. Pakkuja teenuse osutamise eest vastutavatel spetsialistidel (kaks (2) veterinaararsti) peab olema kehtiv veterinaararsti tegevusluba ja vähemalt kaheaastane lemmikloomade ravimise kogemus.

Pakkuja esitab vormil 5 teenuse osutamise eest vastutavate isikute CV-d. Hankija kontrollib veterinaararsti tegevusloa olemasolu ja kehtivust Veterinaar- ja Toiduameti kodulehelt.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 5. Veterinaararstide CV-d.

4. Pakkujal peab olema võimalik hulkuvate lemmikloomade püüdmiseks ja loomakorjaste äraveoks kasutada hankedokumentide lisa 1 p-des 1, 3 ja 4 esitatud nõuetele vastavaid erivahendeid (mikrokiibilugeja, püügivahend, transpordivahend, mille juhikabiin/salong on loomade hoiuruumist eraldatud ja internetiühendusega seade, mis võimaldab kohapeal teha püütud looma omaniku andmete päringut Tallinna lemmikloomaregistri ja teiste Eestis kasutusel olevate lemmikloomade registrite veebilehtedelt). Pakkujal peavad erivahendid olema olema või pakkujal on sõlmitud kirjalik kokkulepe erivahendite omandamiseks või kasutusse võtmiseks hiljemalt 1.12.2015.

Pakkuja esitab kinnituse erivahendite (mikrokiibilugeja, püügivahend, transpordivahend ja internetiühendusega seade) olemasolu kohta või kirjaliku kokkuleppe teenuse osutamiseks vajalike erivahendite omandamiseks või kasutusse võtmiseks hiljemalt 1.12.2015.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3.

Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.6.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Estonian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 150 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 10.6.2015 - 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Riigihangete Vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13 / Lõkke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Riigihangete Vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13 / Lõkke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.4.2015